



by Matsukaze Co.,Ltd.
株式会社松風

今こそ、モノづくり日本の底力を世界に！

It is time to expand Japan's underlying strengths of manufacturing to the rest of the world!

アジアはもちろん欧米でも急速に広がりつつあるアイラッシュエクステンションメイク。松風は日本一のメーカーとしての責務とし、世界に日本の「まつげエクステ」を普及啓蒙していくことを宣言いたします。松風を育てていただいた日本の先生方の高い技術と知識を世界に発信し、先生方の技術と知識が世界の模範となるような活動を行います。今後は「高品質衛生的メイドインジャパン」をテーマにした製品の開発販売を強化し、モノづくり日本の底力を世界に広げます。

松風には昨年から急激に増加しているアメリカやロシアだけでなく、今年に入ってからイギリス、カナダ、オーストラリア他、毎日のように外国からのオファーがあります。松風では、その期待に応えるため、より衛生的で精巧なまつげエクステ商材の開発販売を行うべく、海外の工場では生産の難しい高品質な製品について日本国内を拠点とした工場の生産拡充をはかります。

Eyelash extension is spreading promptly in Asia, Europe and the United States. As one of the eyelash extension manufacturers in Japan, we announce that enlightening and fostering "Japan Eyelash Extension" in the world is our principal responsibility. Japanese beauty specialists who are trained by Matsukaze brings most advanced technology as well as up-to-date knowledge to the world. Hence, this technology and knowledge becomes the universal standard in the world. We will the sales and development of products with the concept, "high-quality, hygienic, and made-in-Japan" in the near future, and we will spread Japan's underlying strengths of manufacturing throughout the world. The inquiries from Matsukaze's client that started to raise rapidly last year includes not only America and Russia, but also England, Canada, Australia that inquiries from some other countries have been increased from this year.

日本の「まつげエクステ」は、日本の技術と商材と共に世界へ。

**We delivery original Japanese eyelash extension together with Japan technology
and high-quality products, to all over the world.**

www.eyecosme.jp